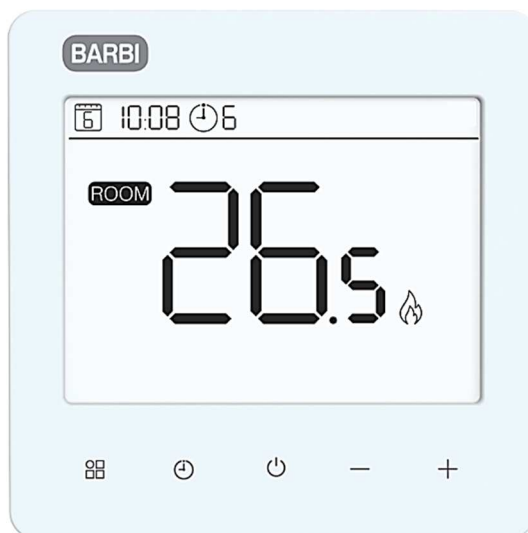


Descripción

Este es un crono termóstato inteligente de habitación diseñado tanto para controlar un suelo radiante como para controlar una caldera o bomba de calor. Funciona midiendo la temperatura ambiente de la habitación, arrancando el Sistema de calefacción cuando la temperatura es menor que la de consigna y parándolo cuando se supera.



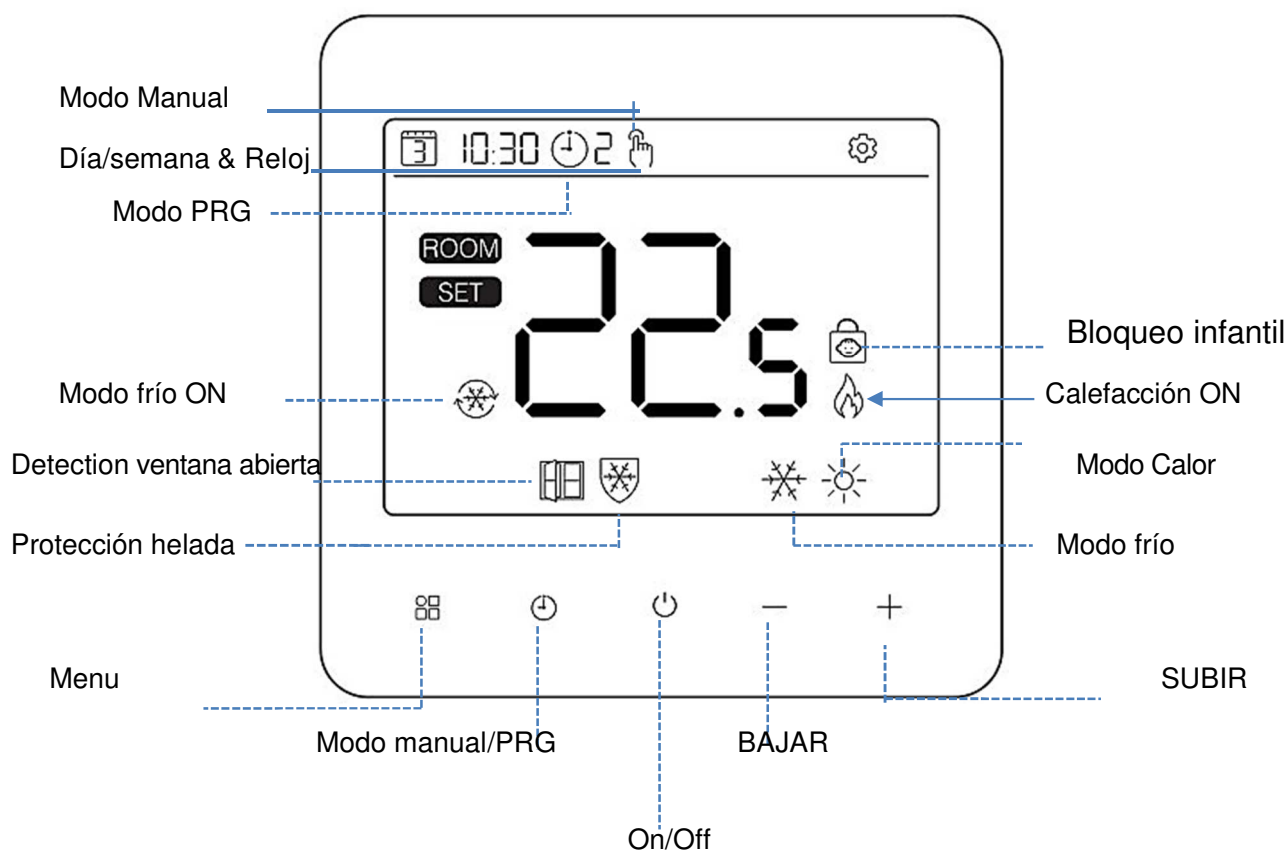
Características

- ✓ Atractiva pantalla LCD táctil
- ✓ Luz retro iluminada blanca
- ✓ Modo manual/programable
- ✓ Programable semanalmente (6 periodos al día)
- ✓ **Cambio de modo Calor/Frío desde la regleta de conexiones**
- ✓ En pantalla muestra temperatura ambiente o la de consigna
- ✓ Detección de ventana abierta
- ✓ Modo de bloqueo para niños
- ✓ Protección contra heladas
- ✓ Montaje en caja de mecanismos eléctricos

Datos técnicos

Alimentación	230V, 50/60Hz	Luz LCD	Blanca
Carga Máxima	3A	Sensor	NTC 3950 , 10K Ω at 25°C
Temperatura Consigna	5~35°C	Precisión	±0.5 °C (step control by +0.5°C)
Temperatura ambiente	0~50°C	Clase Protección	IP20
Humedad relativa	85%	Material con	- ABS retardante al fuego de acuerdo con UL94-5c

Pantalla y botones



Selección de Modo

Pulse para elegir el modo calefacción el modo frío

Pulse para elegir el modo manual / PRG modo .

Programación del reloj y día de la semana

Pulse y mantenga pulsado el botón durante 3s, ajuste la hora (Minutos-Hora-día) pulsando + y - con cada pulsación del botón se pasa al siguiente elemento.

Programación Semanal

Pulse y mantenga pulsado el botón durante 3s para el ajuste de la hora, pulse el botón tres veces para ir a la programación. Ajuste el programa (día de la semana-período-Hora de encendido-temperatura) pulsando + y -, cada pulsación de avanzará al siguiente ítem.

Programación por defecto:

Período	1		2		3		4		5		6	
	Hora	Temp	Hora	Temp	Hora	Temp	Hora	Temp	Hora	Temp	Hora	Temp
12345(Lun.~Vie.)	7:00	22°C	8:30	19°C	17:00	22°C	18:00	19°C	20:00	22°C	22:00	19°C
6(Sábado)	8:00	22°C	8:30	22°C	17:00	22°C	18:00	19°C	20:00	22°C	22:00	19°C
7(Domingo)	8:00	22°C	8:30	22°C	17:00	22°C	18:00	19°C	20:00	22°C	22:00	19°C

Calibración de Temperatura

La calibración de temperatura se usa cuando la temperatura visualizada en la pantalla es diferente de la temperatura real (ver el menú 01 de parámetros). Por ejemplo, si la temperatura real es 21.5°C, pero se muestra en pantalla 23°C, entonces se modifica el parámetro a -1.5, ahora el Nuevo valor mostrado en pantalla será de 21.5°C.

Protección contra heladas

Esta es una temperatura mínima para evitar que el agua se congele (es el parámetro nr.5). Sí la temperatura baja de 5°C (Valor por defecto), el termostato mandará arrancar la calefacción hasta que la habitación alcance los 5°C (Valor por defecto).

Diferencial de temperatura

Esta función permite incrementar el diferencial de temperatura (parámetro nr.9). El valor por defecto es 0 °C lo que significa que si la temperatura de consigna es de 20°C, el termostato arranca la calefacción a 19,5 °C y la para a 20,5°C. Con un diferencial de 0.5°C, la calefacción arranca 19°C y para a 21°C.

Bloqueo infantil

Si el bloqueo infantil está ON (se encuentra en el menú 11 de los parámetros), los botones se bloquearán una vez que la luz de la pantalla se apague. Pulse los botones + y – a la vez durante 5s para poder desbloquear temporalmente.

Función de detección de ventana abierta (OWD)

Cuando la función de detección de ventana abierta está habilitada en los parámetros, el termostato parará la calefacción cuando se detecta una caída brusca de la temperatura (2°C en 15 minutos por defecto). Esto se produce normalmente cuando se abre una puerta o ventana sin haber parado la calefacción.

El termostato vuelve al modo normal transcurridos 30mins, entonces el logo desaparecerá. También se puede pulsar cualquier botón para salir de este modo OWD.

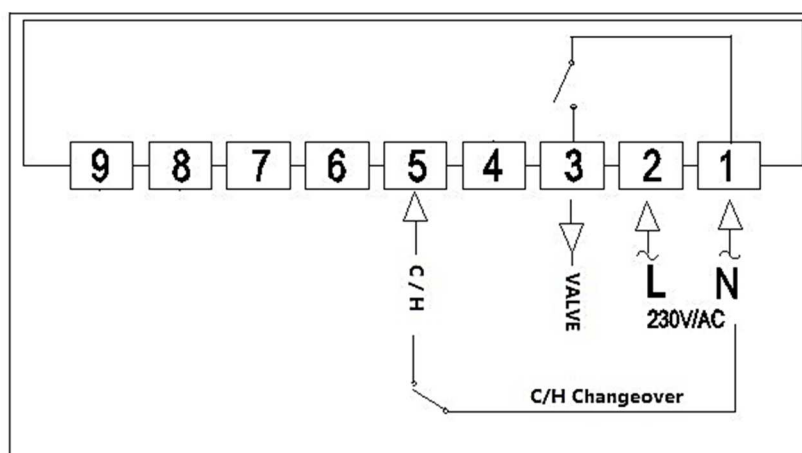
Configuración de parámetros

Apague el termostato, pulse y mantenga apretado el  botón durante 6s para entrar en el modo de configuración.

Cada pulsación del botón  avanzará al siguiente parámetro. Ajuste el valor pulsando los botones + 0 - .

Num.	Descripción	Rango	Por Defecto
01	Temp. Offset	-8 °C ~8 °C	0
02	Temp. Consigna Máxima	5 °C ~35°C	35 °C
03	Temp. Consigna Mínima	5 °C ~35°C	5 °C
05	Protección Heladas Temp.	5 °C ~15°C	5 °C
09	Temperatura diferencial	0 °C ~3°C	0 °C
11	Bloqueo infantil	1: ON 0: OFF	0
12	Función ventana abierta OWD	ON OFF	OFF
13	OWD Tiempo de detección	2~30mins	15mins
14	OWD Caída de temperatura (en el tiempo de detección)	2-4°C	2 °C
15	Salida del modo OWD. (Volver al modo anterior)	10~60min	30mins
17	Reset	Set to 1, then long press on/off button till device restart.	
18	Software version		
32	Min. iluminación durante el modo standby (solo para la version LCD negativo)	0-100	5
33	PRG selección de modo	1: 5+1+1 días 6 períodos 2: 7 días 6 periodos todos iguales (trabaja como el programa de un días) 3: 7 días 6 periodos Cada día diferente	1

Cableado



Procedimiento de instalación



SI

Instalar el termostato a la altura de la vista.

Leer completamente el presente manual para obtener el mejor resultado de este producto.



NO

No instalar el termostato cerca de una Fuente de calor ya que afectará a su funcionamiento.

No pulsar fuerte sobre la pantalla LCD ya que se puede dañar.

El termostato está diseñado para ser instalado en una caja eléctrica para mecanismos y requiere un mínimo de 35 mm de profundidad.

Paso 1: Usando un destornillador pequeño, Girando liberar la parte frontal del termostato (union clipada). Entonces separar cuidadosamente la parte frontal del termostato de la parte trasera.

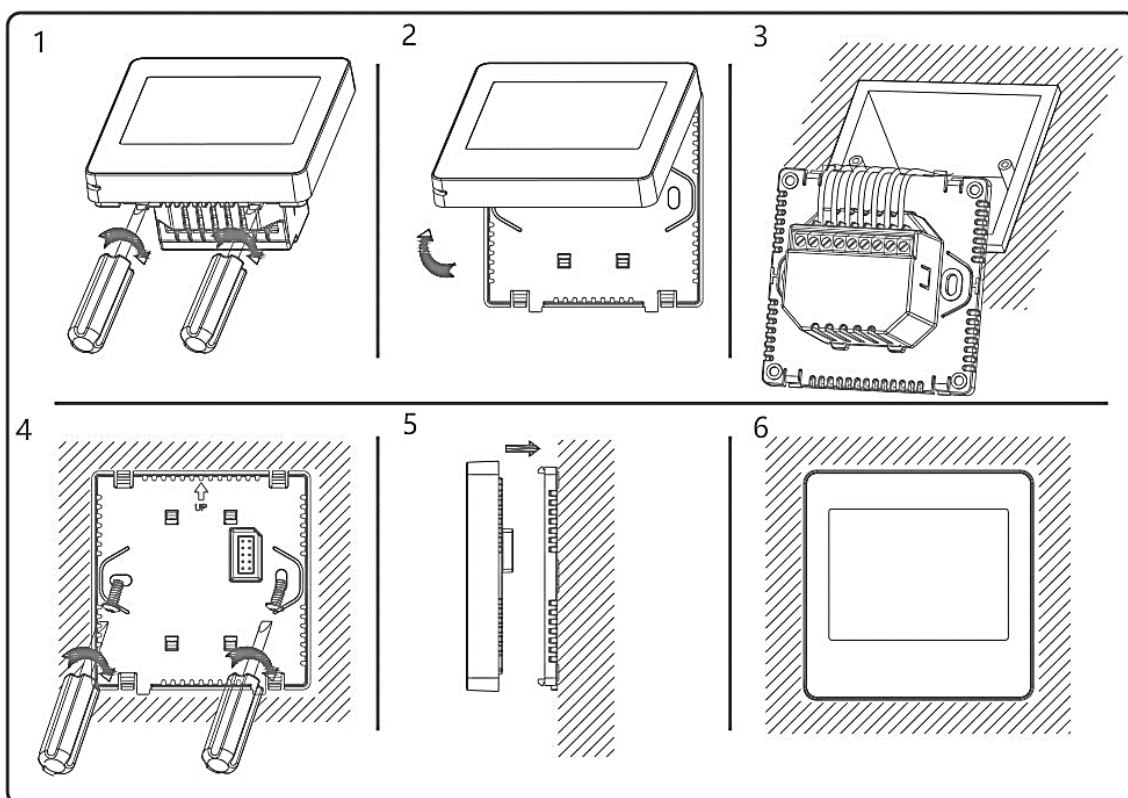
Paso 2: Colocar la parte frontal del termostato en un lugar seguro/estable.

Paso 3: Cablear los terminales como se muestra en el diagrama de cableado

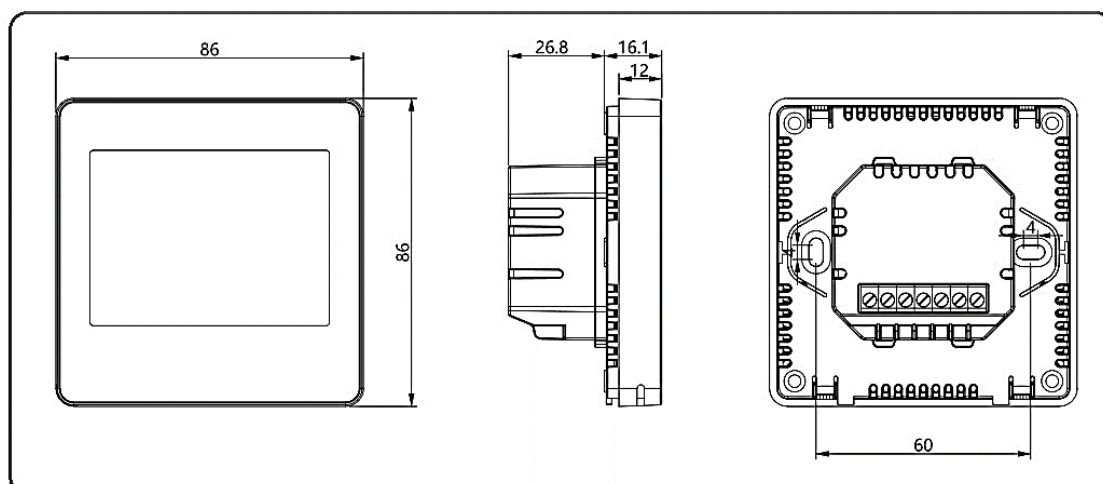
Paso 4: Atornillar la parte trasera del termostato a la caja eléctrica para mecanismos

Paso 5: Volver a colocar la parte frontal de termostato. Simplemente haciendo presión

Instalación del termostato

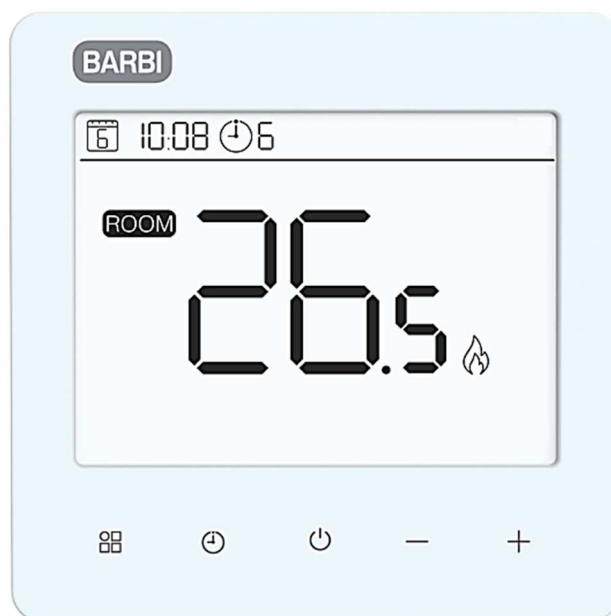


Dimensiones



Description

This is a smart programmable room thermostat designed to underfloor heating system as conventional and condensing boilers or air and ground source heat pumps. It works by sensing the air temperature, switching on the heating when the air temperature falls below the thermostat setting, and switching it off once this set temperature has been reached.



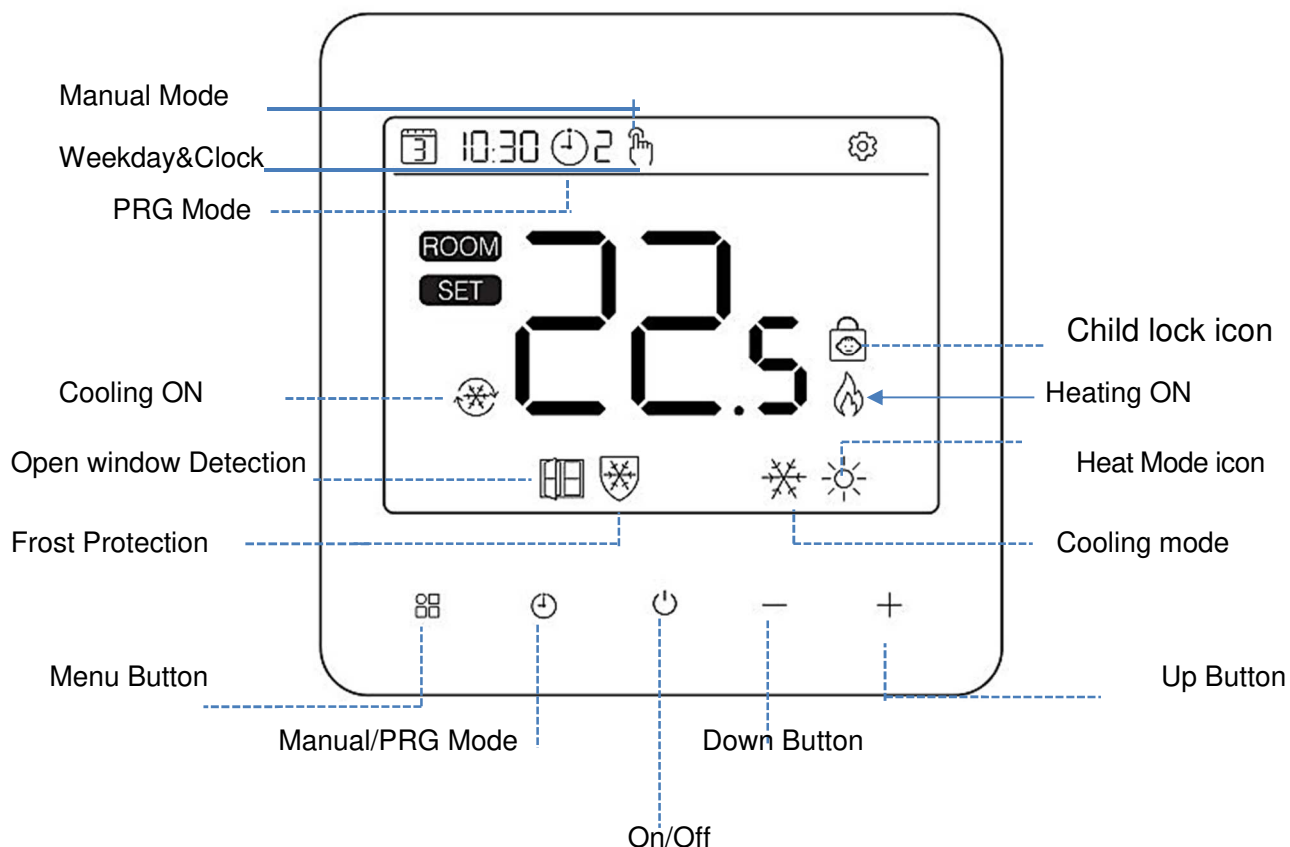
Functions

- Attractive Touchscreen LCD Display
- White Backlight
- Adjustable Manual mode and PRG. mode control
- **Heat & Cold changeover input from wiring centre**
- 7 days Programmable (6 periods/day)
- Room or SET temperature display
- Open Window Detection
- Child Lock Function
- Frost protection

Technical Data

Power Supply	230V, 50/60Hz	Backlight	White
Max Load	3A	Sensor	NTC 3950 , 10K Ω at 25°C
Set Point Range	5~35°C	Accuracy	±0.5 °C (step control by +0.5°C)
Ambient	0~50 °C	Protection Class	IP20
Relative Humidity	85%	Housing	- ABS to UL94-5 fire retardant plastic

Display and Buttons



Mode Select

Press  button to choose Heat mode  and cold mode .

Press  button to choose Manual mode  / PRG mode .

Clock & Weekday Setting

Press and hold  button for 3s, set the clock (Minutes-Hour-Weekday) by pressing + and - button, each press of  button will go to next item setting.

Weekly Programmable Setting

Press and hold  button for 3s to enter clock setting, press  button three times for program setting. Set the schedule (Weekday-Period-Start time-Temp.) by pressing + and - button, each press of  button will go to next item setting.

Default Setting:

Period	1		2		3		4		5		6	
	Time	Temp	Time	Temp	Time	Temp	Time	Temp	Time	Temp	Time	Temp
12345(Mon.~Fri.)	7:00	22°C	8:30	19°C	17:00	22°C	18:00	19°C	20:00	22°C	22:00	19°C
6(Sat.)	8:00	22°C	8:30	22°C	17:00	22°C	18:00	19°C	20:00	22°C	22:00	19°C
7(Sun.)	8:00	22°C	8:30	22°C	17:00	22°C	18:00	19°C	20:00	22°C	22:00	19°C

Temperature Calibration

.....

This feature used to calibrate thermostat's room temperature display when actual room temperature different from thermostat showed (refer to the menu 01 of parameter settings). For example, if actual room temperature 21.5°C, but thermostat shows 23°C, then you can set this value to -1.5, then radiator thermostat will show 21.5°C.

Frost Protection

.....

This is the temperature maintained when the thermostat is in Frost Protection Mode (refer to the menu 05 of parameter settings). If room temperature below 5°C (Default), radiator thermostat will turn on heating till room temperature arrive 5°C (Default).

Switching Differential

.....

This function allows you to increase the switching differential of the thermostat (refer to the menu 09 of parameter settings). The default is 0°C which means that with a set temperature of 20°C, the thermostat will switch the heating on at 19.5°C and off at 20.5°C. With a 0.5°C differential, the heating will switch on at 19°C and off at 21°C.

Child Lock

.....

Under child lock ON (refer to menu 11 of parameter setting), the buttons will lock once backlight off. Press + and - button at the same time for 5s to unlock it for temporary adjust.

Open Window Detection(OWD) Function

.....

When the Open Window detect function is enabled in the parameter setting, the system will automatically stop heating when it detects a sudden drop of room temperature (2°C in 15 minutes as default). This is normally caused when a window or door is opened without turning off the heating device.

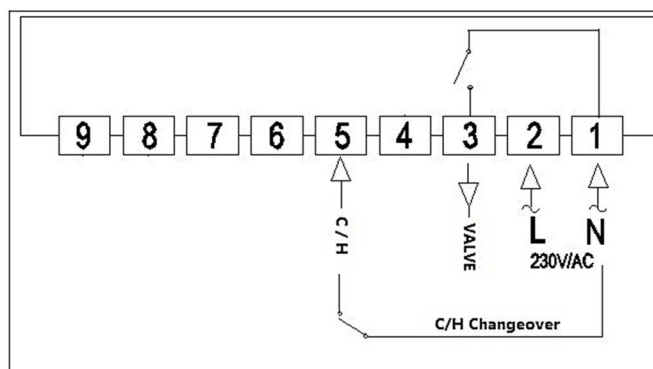
The device will return to the previous mode of operation after 30mins, then  disappear. Press any button will exit OWD function during the heating off period.

Parameter Settings

Turn thermostat off, press and hold  button for 6s to enter parameter setting. Each press of  button will go to next item setting. Adjust the value by pressing + or - button.

Feature	Description	Range	Default Value
01	Temp. Offset	-8 °C ~8 °C	0
02	Set Point Max.	5 °C ~35°C	35 °C
03	Set Point Min.	5 °C ~35°C	5 °C
05	Frost Protection Temp.	5 °C ~15°C	5 °C
09	Deadband/Switching Differential	0 °C ~3°C	0 °C
11	Child Lock	1: Lock 0: Unlock	0
12	OWD function	ON OFF	OFF
13	OWD Detect Time	2~30mins	15mins
14	OWD Drop temp. select (within detect time)	2-4°C	2 °C
15	OWD Mode Exit time select. (Return to previous working status)	10~60min	30mins
17	Reset	Set to 1, then long press on/off button till device restart.	
18	Software version		
32	Min. Backlight Brightness during standby mode (for negative LCD version only)	0-100	5
33	PRG mode selection	1: 5+1+1 days 6 periods 2: 7 days 6 periods all the same (work as one day program) 3: 7 days 6 periods each day different	1

Wiring Diagram



Installation Procedure



DO

- Mount the thermostat at eye level.
- Read the instructions fully so you get the best from our product.

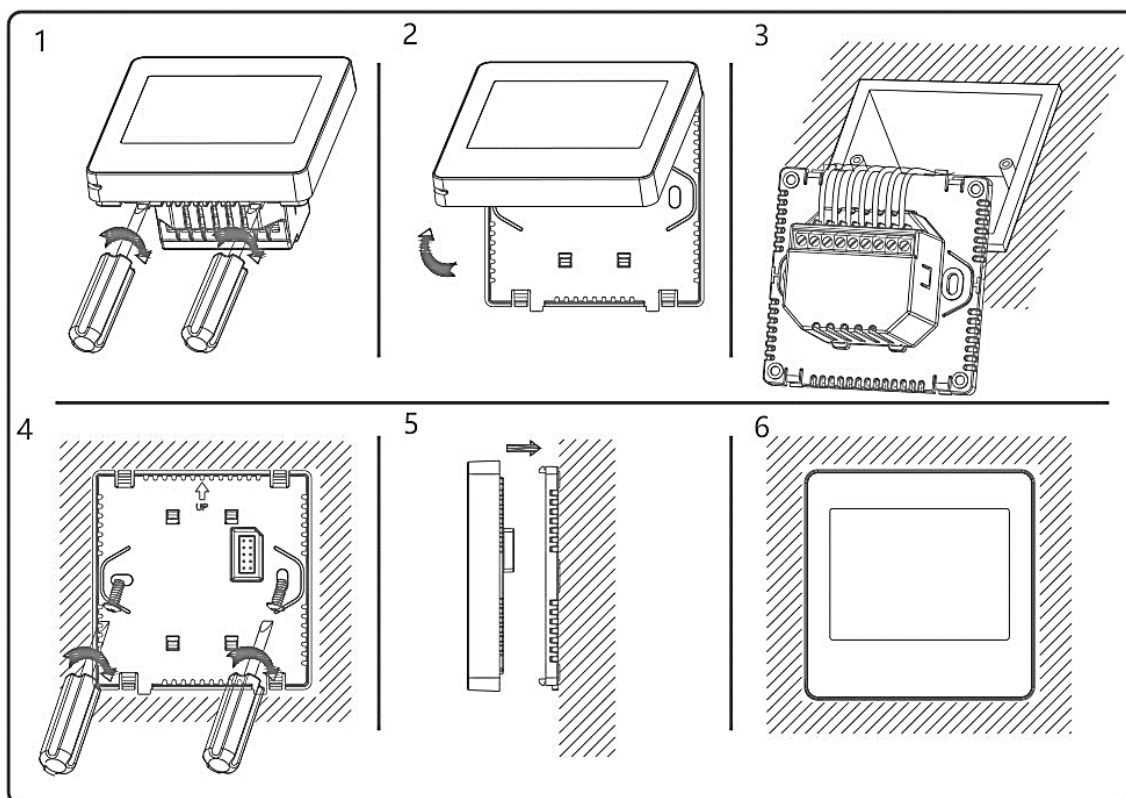


DON'T

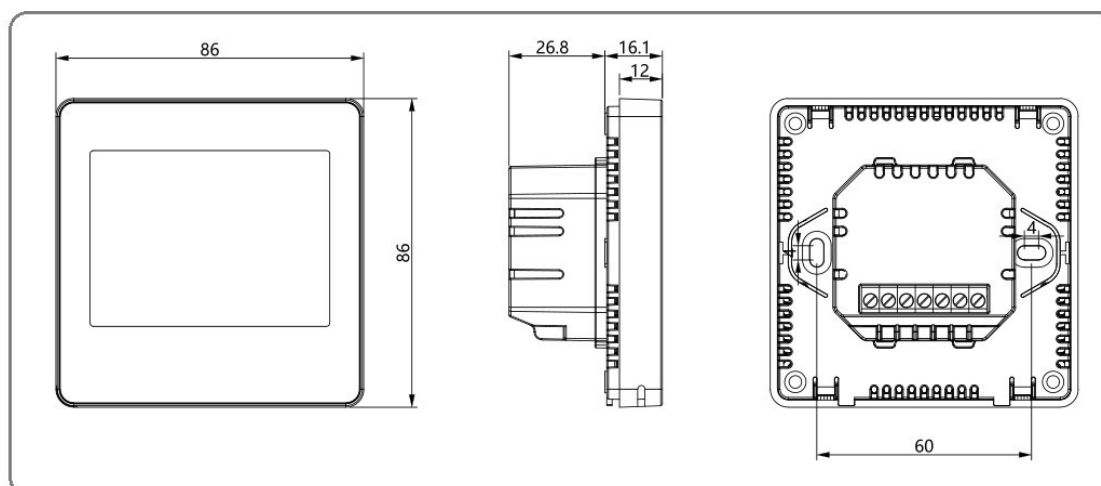
- Do not install near to a direct heat source as this will affect functionality.
- Do not push hard on the LCD screen as this may cause irreparable damage.

The thermostat is designed to be flush mounted and requires a back box of 35mm (minimum depth) to be sunk into the wall prior to installation.

- Step1: Using a small screwdriver, slightly loosen the screw from the bottom face of the thermostat. Then carefully separate the front half from the back plate.
- Step 2: Place the thermostat front somewhere safe.
- Step 3: Terminate the thermostat as shown in the diagram
- Step 4: Screw the thermostat back plate securely into the back box.
- Step 5: Clip the front of the thermostat onto the back plate

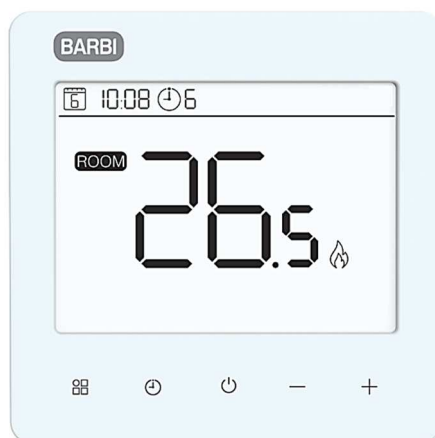


Size



Description

Il s'agit d'un thermostat d'ambiance intelligent conçu pour contrôler à la fois un plancher radiant et une chaudière ou une pompe à chaleur. Il fonctionne en mesurant la température ambiante de la pièce, en démarrant le système de chauffage lorsque la température est inférieure au point de consigne et en l'arrêtant lorsqu'il est dépassé.



Fonction

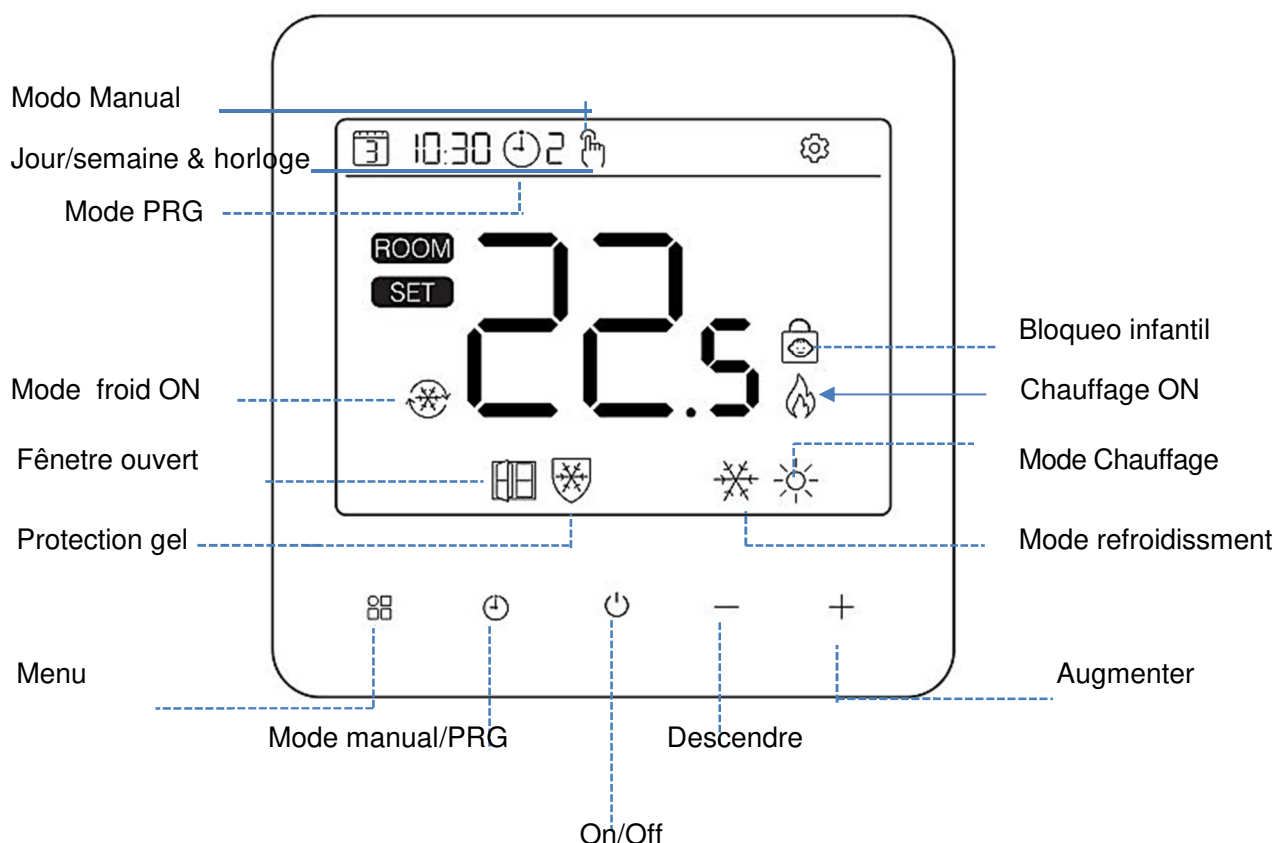
- ✓ Écran tactile LCD attrayant
- ✓ Lumière blanche rétroéclairée
- ✓ Mode manuel/programmable
- ✓ Programmable hebdomadaire (6 périodes par jour)
- ✓ **Changement de mode Chaud/Froid depuis la barrette de connexion**
- ✓ L'écran affiche la température ambiante ou réglée
- ✓ Détection de fenêtre ouverte
- ✓ Mode de verrouillage enfant
- ✓ Protection contre le gel
- ✓ Montage dans coffret de mécanisme électrique

Données techniques

✓

Alimentation	230V, 50/60Hz	Ecran LCD	Blanc
Charge maximale	3A	Sensor	NTC 3950 , 10K Ω at 25°C
Temperature Consigne	5~35°C	Précision	± 0.5 °C (step control by +0.5°C)
Temperature ambiante	0~50°C	Classe Protection	IP20
Humidité relative	85%	Material	- ABS retardateur de flamme selon UL94-5c

Ecran et clés



Seleccction Mode

Pulse para elegir el modo calefacción el modo frío

Pulse para elegir el modo manual / PRG modo .

Programación del reloj y día de la semana

Pulse y mantenga pulsado el botón durante 3s, ajuste la hora (Minutos-Hora-día) pulsando + y - con cada pulsación del botón se pasa al siguiente elemento.

Programación Semanal

Pulse y mantenga pulsado el botón durante 3s para el ajuste de la hora, pulse el botón tres veces para ir a la programación. Ajuste el programa (día de la semana-período-Hora de encendido-temperatura) pulsando + y - , cada pulsación de avanzará al siguiente ítem.

Programation par défaut:

Periodo	1		2		3		4		5		6	
	Hora	Temp	Hora	Temp	Hora	Temp	Hora	Temp	Hora	Temp	Hora	Temp
12345(Lun.~Ven.)	7:00	22°C	8:30	19°C	17:00	22°C	18:00	19°C	20:00	22°C	22:00	19°C
6(Samedi)	8:00	22°C	8:30	22°C	17:00	22°C	18:00	19°C	20:00	22°C	22:00	19°C
7(Dimanche)	8:00	22°C	8:30	22°C	17:00	22°C	18:00	19°C	20:00	22°C	22:00	19°C

Etalonnage de temperature

L'étalonnage de la température est utilisé lorsque la température affichée sur l'écran est différente de la température réelle (voir menu paramètre 01). Par exemple, si la température réelle est de 21,5°C, mais que 23°C est affiché à l'écran, alors le paramètre est modifié à -1,5, maintenant la nouvelle valeur affichée à l'écran sera 21,5°C.

Protection contre le gel

Il s'agit d'une température minimale pour éviter que l'eau ne gèle (c'est le paramètre n°5). Si la température descend en dessous de 5°C (valeur par défaut), le thermostat démarrera le chauffage jusqu'à ce que la pièce atteigne 5°C (valeur par défaut).

Diferencial de temperatura

Esta función permite incrementar el diferencial de temperatura (parámetro nr.9). El valor por defecto es 0 °C lo que significa que si la temperatura de consigna es de 20°C, el termostato arranca la calefacción a 19,5 °C y la para a 20,5°C. Con un diferencial de 0.5°C, la calefacción arranca 19°C y para a 21°C.

Bloqueo infantil

Si el bloqueo infantil está ON (se encuentra en el menú 11 de los parámetros), los botones se bloquearán una vez que la luz de la pantalla se apague. Pulse los botones + y - a la vez durante 5s para poder desbloquear temporalmente.

Función de detección de ventana abierta (OWD)

Cuando la función de detección de ventana abierta está habilitada en los parámetros, el termostato parará la calefacción cuando se detecta una caída brusca de la temperatura (2°C en 15 minutos por defecto). Esto se produce normalmente cuando se abre una puerta o ventana sin haber parado la calefacción.

El termostato vuelve al modo normal transcurridos 30mins, entonces el logo desaparecerá. También se puede pulsar cualquier botón para salir de este modo OWD.

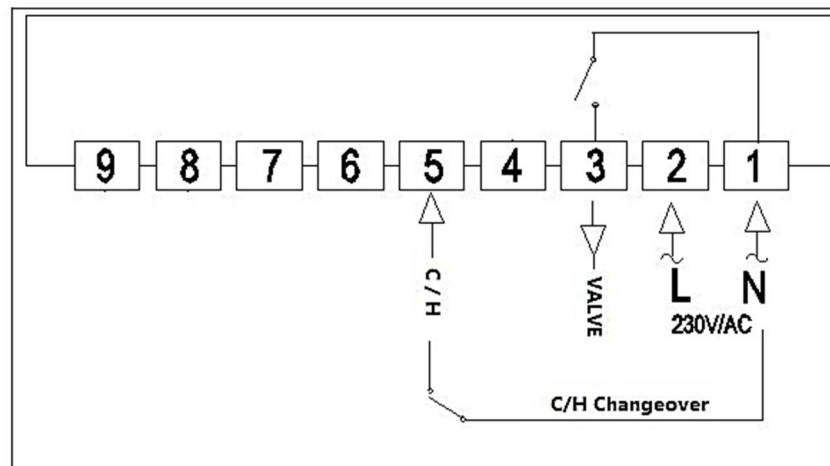
Configuración de parámetros

Apague el termostato, pulse y mantenga apretado el  botón durante 6s para entrar en el modo de configuración.

Cada pulsación del botón  avanzará al siguiente parámetro. Ajuste el valor pulsando los botones + 0 - .

Num.	Descripción	Rango	Por Defecto
01	Décalage de température	-8 °C ~8 °C	0
02	Temp. Consigna Máxima	5 °C ~35°C	35 °C
03	Temp. Consigna Mínima	5 °C ~35°C	5 °C
05	Protección Heladas Temp.	5 °C ~15°C	5 °C
09	Temperatura diferencial	0 °C ~3°C	0 °C
11	Bloqueo infantil	1: ON 0: OFF	0
12	Función ventana abierta OWD	ON OFF	OFF
13	OWD Tiempo de detección	2~30mins	15mins
14	OWD Caída de temperatura (en el tiempo de detección)	2-4°C	2 °C
15	Salida del modo OWD. (Volver al modo anterior)	10~60min	30mins
17	Reset	Set to 1, then long press on/off button till device restart.	
18	Software version		
32	Min. iluminación durante el modo standby (solo para la version LCD negativo)	0-100	5
33	PRG selección de modo	1: 5+1+1 días 6 períodos 2: 7 días 6 periodos todos iguales (trabaja como el programa de un días) 3: 7 días 6 periodos Cada día diferente	1

Schéma de câblage



Procedure installation



OUI

Installer el termostato a la altura de la vista.

Leer completamente el presente manual para obtener el mejor resultado de este producto.



NON

No instalar el termostato cerca de una Fuente de calor ya que afectará a su funcionamiento.

No pulsar fuerte sobre la pantalla LCD ya que se puede dañar.

El termostato está diseñado para ser instalado en una caja eléctrica para mecanismos y requiere un mínimo de 35 mm de profundidad.

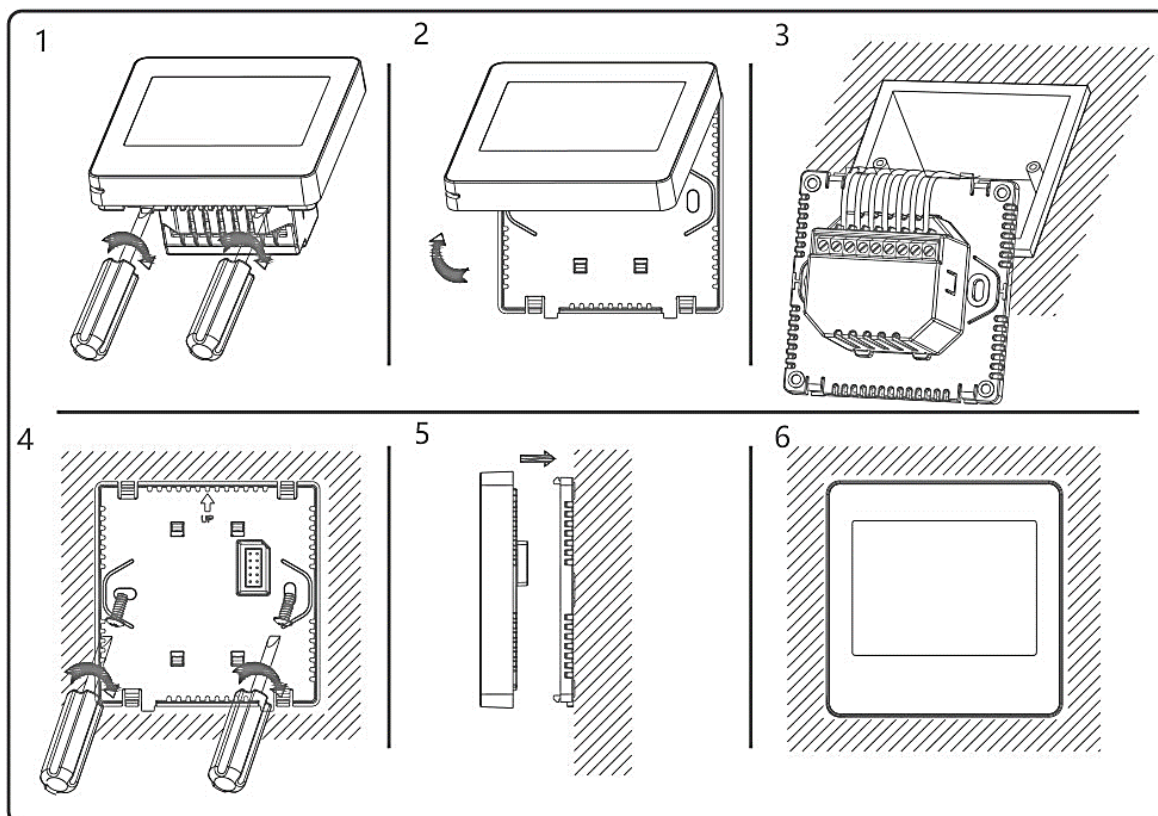
Paso 1: Usando un destornillador pequeño, Girando liberar la parte frontal del termostato (union clipada). Entonces separar cuidadosamente la parte frontal del termostato de la parte trasera.

Paso 2: Colocar la parte frontal del termostato en un lugar seguro/estable.

Paso 3: Cablear los terminales como se muestra en el diagrama de cableado

Paso 4: Atornillar la parte trasera del termostato a la caja eléctrica para mecanismos

Paso 5: Volver a colocar la parte frontal de termostato. Simplemente haciendo presión



Dimension

